

10 мм	
Телескопы	TEL-05
Телескопы	
Superview Plus	TEL-10
Видеолапароскопы	
EndoEye	TEL-14
Гибкий видеолапароскоп	
LTF-V2	TEL-16
12 мм	
Телескопы	TEL-20
Операционные телескопы	TEL-23
5,5 мм	
FullScreen Телескопы	TEL-25
3 мм	
Минилапароскоп	TEL-30
SEPS Эндоскоп	TEL-32
Холедоскопы	
CHF-CB30S/L	TEL-35



- ✓ Ярко освещенное поле обзора
- ✓ Широкое поле обзора и высокая глубина резкости
- ✓ Абсолютное отсутствие искажения изображения
- ✓ CF сертифицированные телескопы для эндоскопической хирургии сердца
- ✓ Быстродействующий затвор для подсоединения видеоадаптера



10 мм Телескопы

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.

A5294A
A5187A
Телескоп, 0° направление обзора,
10 мм, быстросъемный, автоклавируемый,
для общей хирургии
для хирургии сердца



A5295A
A5188A
Телескоп, 30° направление обзора,
10 мм, быстросъемный, автоклавируемый,
для общей хирургии
для хирургии сердца



A5296A
Телескоп, 45° направление обзора,
10 мм, быстросъемный, автоклавируемый,
для общей хирургии



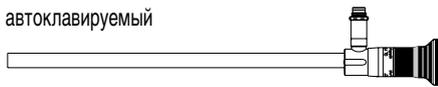
A5297A
Телескоп, 70° направление обзора,
10 мм, быстросъемный, автоклавируемый,
для общей хирургии



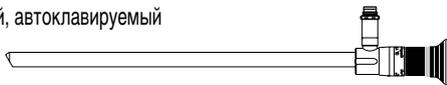
Короткие 10-мм Телескопы

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности см. на стр. ACC-60.

A5281A
Телескоп, 0° направление обзора,
10 мм, 230 мм рабочая длина,
быстросъемный, автоклавируемый



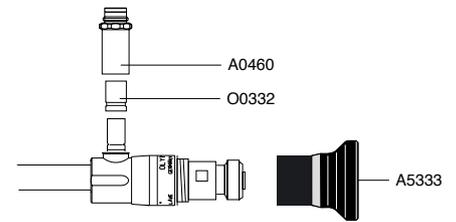
A5282A
Телескоп, 30° направление обзора,
10 мм, 230 мм рабочая длина,
быстросъемный, автоклавируемый



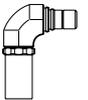
Запасные части и комплектующие

Запасные части,

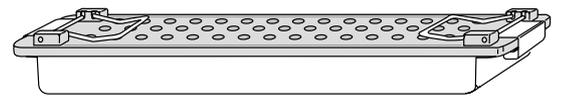
A5333 Окуляр
A0460 Световодный адаптер, OES телескоп к кабелю фирмы Olympus
O0332 Световодный адаптер, OES телескоп к кабелю фирмы Wolf



A0464 Световодный адаптер,
90°,
OES телескоп к OES световодному кабелю

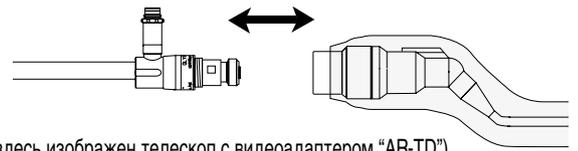
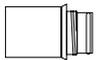


WA05990A Контейнер для инструментов, для телескопа



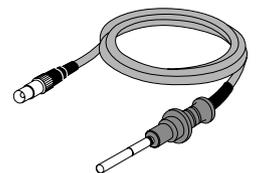
Подробности см. на стр. ACC-60.

A0465 Адаптер,
быстросъемный телескоп к TD-адаптеру,
для стерильной замены телескопов.
Если к телескопу подключена видеокамера, то адаптер
A0465 служит в качестве фиксатора для стерильного чехла,
который покрывает камеру.



(здесь изображен телескоп с видеоадаптером "AR-TD")

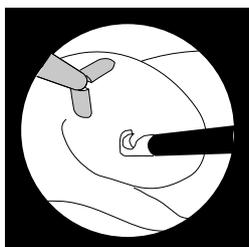
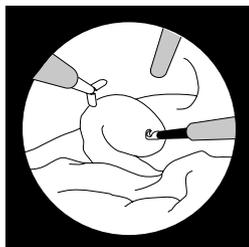
A3294 Световодный кабель,
5 мм, вилочный тип,
для A5294A, -95A, -96A, -97A,
A5281A, -82A
A3298 для A5187A, -88A



Подробности для световодного адаптера
см. на стр. ACC-05/-15.



- ✓ Наличие функции плавного изменения фокусного расстояния для снижения времени операции и повышения безопасности пациента
- ✓ Такое же высокое качество оптики и легкость в обращении как у обычного 10 мм телескопа фирмы Olympus
- ✓ Широкое поле обзора для быстрой и легкой ориентации
- ✓ CF сертифицированные телескопы для эндоскопической хирургии сердца



Телескоп с широким полем обзора, использующийся с видеоадаптером с изменяемым фокусным расстоянием: широкое поле обзора (слева), стандартное поле обзора (справа).

Superview Plus Телескопы

Фирма Olympus рекомендует использование широкоугольных телескопов с выдвижным видеоадаптером. Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.

A5298A
A5182A

Телескоп, 0° направление обзора, широкоугольный, 10 мм, быстросъемный, автоклавируемый, для общей хирургии для хирургии сердца



A5299A
A5183A

Телескоп, 30° направление обзора, широкоугольный, 10 мм, быстросъемный, автоклавируемый, для общей хирургии для хирургии сердца



Видеоадаптер с переменным фокусным расстоянием

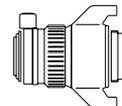
A4922

Видеоадаптер «AR-TZ2», с переменным фокусным расстоянием, 1,0 - 2,0 х, для VISERA OTV-S7, OTV-S6



A8984

Видео адаптер «AR-ZX20», с переменным фокусным расстоянием, 1,0 - 2,0 х, для OTV-SX2



Подробности см. на стр. EQ-21/-35.

Запасные части и комплектующие

Запасные части,

A5333

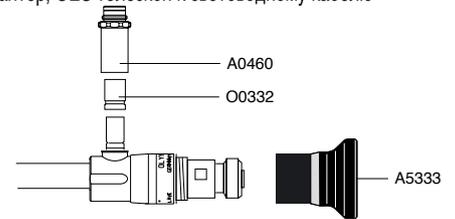
Окуляр

A0460

Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю фирмы Olympus

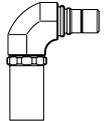
O0332

Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю фирмы Wolf



A0464

Световодный адаптер, 90°, OES телескоп к OES световодному кабелю



WA05990A

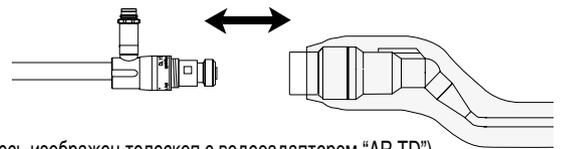
Контейнер для инструментов, для телескопа для телескопа



Подробности см. на стр. ACC-60.

A0465

Адаптер, быстросъемный телескоп к TD-адаптеру, для стерильной замены телескопов. Если к телескопу подключена видеокамера, то адаптер A0465 служит в качестве фиксатора для стерильного чехла, который стерильно покрывает камеру.



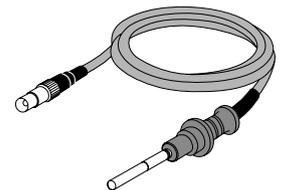
(здесь изображен телескоп с видеоадаптером «AR-TD»)

A3294

Световодный кабель, 5 мм, вилочный тип, для A5294A, -95A, -96A, -97A, A5281A, -82A

A3298

для A5187A, -88A



Подробности для световодного адаптера см. на стр. ACC-05/-15.



- ✓ Видеоскоп с встроенной в дистальный конец CCD матрицей гарантирует непревзойденное качество изображения
- ✓ Неразборный лапароскоп без каких-либо адаптеров.
- ✓ Отсутствие риска повреждения линз на основе безлинзовой технологии
- ✓ Совместимость со всеми блоками управления VISERA
- ✓ Интегрированные кнопки дистанционного управления камерой, позволяют управление камерой вручную
- ✓ Автоклавируемый и поэтому не требующий каких-либо стерильных чехлов

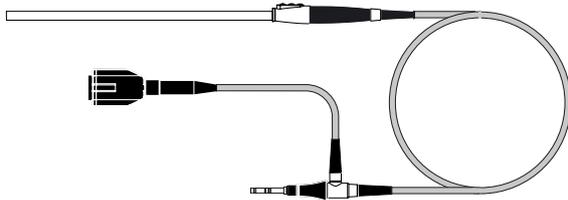
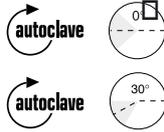


10 мм EndoEye

Видео телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA59380A. Подробности см. на стр. ACC-60.

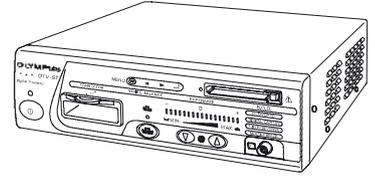
Видео телескоп «EndoEye»,
10 мм, автоклавируемый,

- A50000A 0° направление обзора, PAL
- A50001A 0° направление обзора, NTSC
- A50002A 30° направление обзора, PAL
- A50003A 30° направление обзора, NTSC



Блок управления

Блок управления «OTV-S7V»



VISERA

Подробности см. на стр. EQ-15/-16/-17.

Контейнер для инструментов

WA59380A Контейнер для инструментов,
для видеолaparоскопов,
310 x 670 x 55 мм

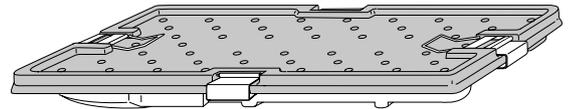
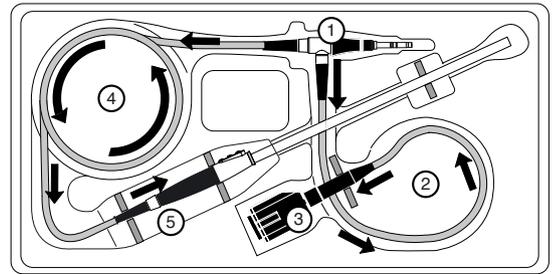


Схема укладки



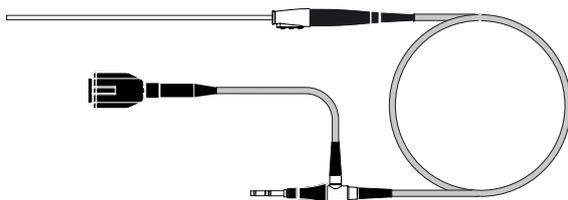
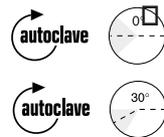
Подробности см. на стр. ACC-60.

5 мм EndoEye

Видео телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA59380A. Подробности см. на стр. ACC-60.

Видео телескоп «EndoEye»,
5 мм, автоклавируемый,

- A50020A 0° направление обзора, PAL
- A50021A 0° направление обзора, NTSC
- A50022A 30° направление обзора, PAL
- A50023A 30° направление обзора, NTSC



Технические характеристики

Оптика

Рабочая длина	300 мм
Наружный диаметр (A50000A-03A)	10.0 мм
Наружный диаметр (A50020A-23A)	5.4 мм
Чип (A50000A-03A)	1/6" CCD
Чип (A50020A-23A)	1/10" CCD

Соединительный кабель

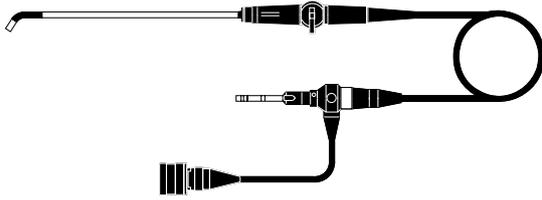
Длина	296 см
-------------	--------



- ✓ Последние достижения в области качества изображения для современных операций грудной и брюшной полости.
- ✓ Встроенный CCD-чип ("chip-on-the-tip") для беспрецедентного качества изображения
- ✓ Совместимость с VISERA блоком управления OTV-S7V
- ✓ Герметичный, допускает полное погружение в раствор дезинфектанта и газовую стерилизацию

Гибкий видео лапароскоп

A54944A Видео телескоп «LTF-V2»,
10,5 мм,
гибкий

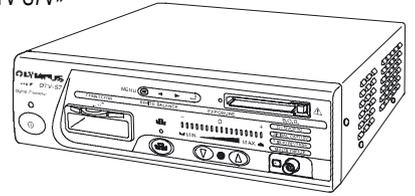


Технические характеристики

Оптическая система	
Поле зрения	90°
Направление обзора	0° (по ходу движения)
Глубина поля	18 to 100 мм
Чип	1/4" CCD
Вставная часть	
Наружный диаметр дистального конца	10,5 мм
Наружный диаметр жесткой части	10,5 мм
Рабочая длина	330 мм
Гибкая часть	
Изменение угла	вверх 100° вниз 100° вправо 60° влево 60°
Общая длина	360 см

Блок управления

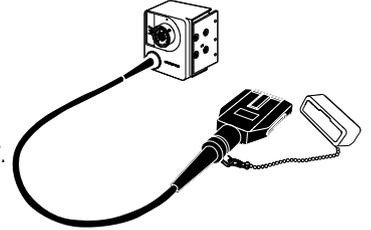
Блок управления «OTV-S7V»



Подробности см. на стр. EQ-15/-16/-17.

N1027330 Конвертер «MAJ-1173»,
от LTF-V2 к OTV-S7V

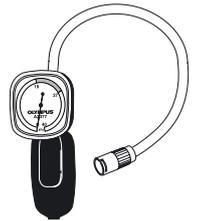
Подробности
смотри на странице EQ-17.



Комплектующие

A2377 Течеискатель,
проверяет наличие течи видеоскопов

(не для рынка США)



A2328 ЕТО-колпачок «MB-156»





- ✓ Телескопы, совместимые с телевизионными системами повышенной четкости
- ✓ Ярко освещенное поле обзора
- ✓ Широкое поле обзора и глубина резкости
- ✓ Абсолютное отсутствие искажения изображения
- ✓ 60-мм оптимальная рабочая дистанция (от телескопа до места операции)
- ✓ Рекомендовано использовать с системой ImagoTrac



12 мм телескопы

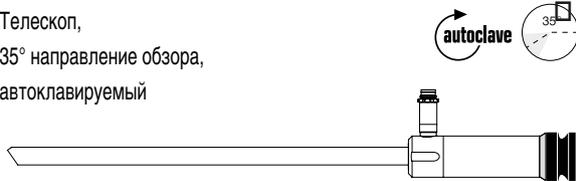
Подробности о видеосистеме ImagTrac,
см. на стр. EQ-25.

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A.
Подробности см. на стр. ACC-60.

A4884A Телескоп,
0° направление обзора,
автоклавируемый

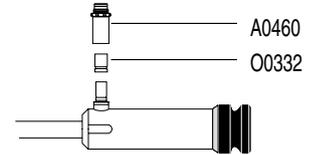


A4885A Телескоп,
35° направление обзора,
автоклавируемый

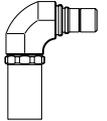


Запасные части и комплектующие

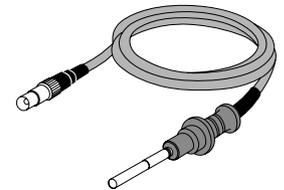
Запасные части,
A0460 Световодный адаптер,
OES телескоп к световодному кабелю фирмы Olympus
O0332 Световодный адаптер,
OES телескоп к световодному кабелю фирмы Wolf



A0464 Световодный адаптер,
90°,
OES телескоп к OES световодному кабелю

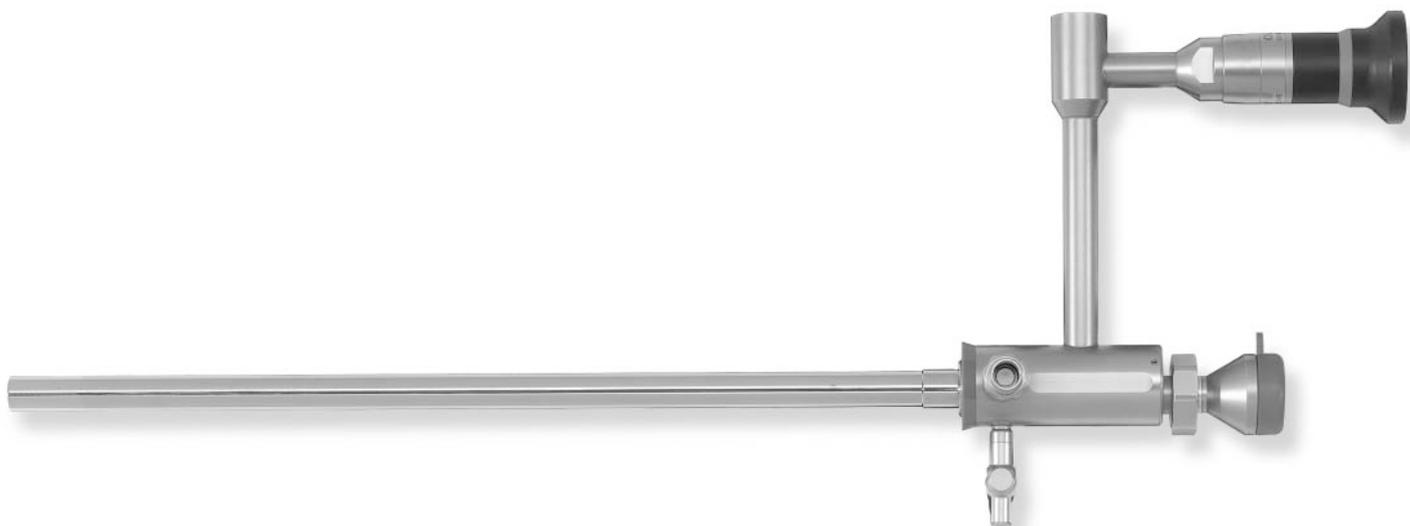


Световодный кабель,
5 мм,
вилочный тип,
A3294 2,3 м длина
A3295 3,0 м длина



Подробности для световодного адаптера
см. на стр. ACC-05/-15.

Операционные Телескопы



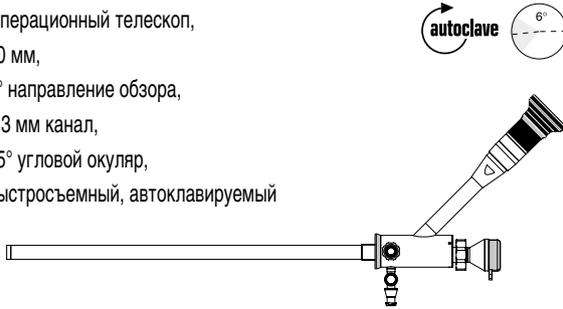
- ✓ Интегрированный рабочий канал позволяет вводить хирургические инструменты через телескоп, например, для стерилизации труб и лечения эндометриоза
- ✓ Прямой доступ для инструментов не требует использования дополнительных портов
- ✓ 6° направление обзора дает лучший визуальный контроль над хирургическими инструментами
- ✓ Отсутствие искажения изображения
- ✓ Ярко освещенное поле обзора как у 10 мм телескопов



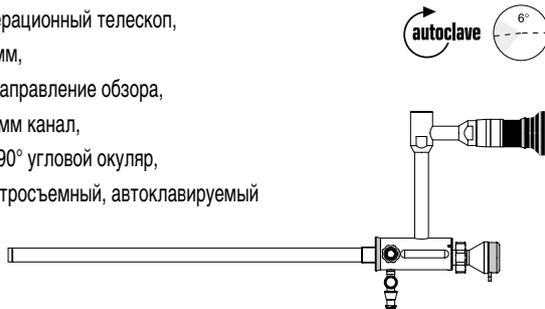
10 мм операционные телескопы

В комплект поставки входит насадка A52011A.
Разрешено использование ручных инструментов с размерами 5 x 450 мм (т.е. HiQ+, BiQ, HiQ+ bipolar).

A52001A Операционный телескоп,
10 мм,
6° направление обзора,
5,3 мм канал,
45° угловой окуляр,
быстросъемный, автоклавируемый

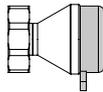


A52000A Операционный телескоп,
10 мм,
6° направление обзора,
5,3 мм канал,
2 x 90° угловой окуляр,
быстросъемный, автоклавируемый



Насадки

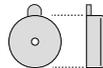
A52011A Насадка,
с автоматическим клапаном



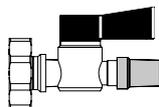
A4559 Клапан, прозрачный,
часть от A52011A, 10 шт.



A5857 Уплотняющий колпачок, 3 мм, красный,
часть от A52011A, 10 шт.



A52010A Насадка,
с запорным краном



A0299 Уплотняющий колпачок, 3м4 мм,
часть от A52011A, 10 шт.

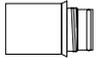


Запасные части

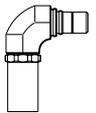
A5333 Окуляр,
быстросъемный



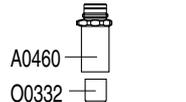
A0465 Адаптер,
быстросъемный телескоп к TD-адаптеру,
для стерильной замены телескопов
Если к телескопу подключена видеокамера, то адаптер
A0465 служит в качестве фиксатора для стерильного чехла,
который покрывает камеру.



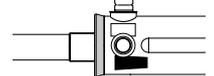
A0464 Световодный адаптер,
90°,
OES телескоп к OES световодному кабелю



A0460 Световодный адаптер,
OES телескоп к световодному кабелю фирмы
Олумрус с конденсором

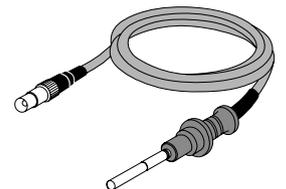


O0332 Световодный адаптер,
OES телескоп к световодному кабелю
фирмы Wolf



Световодный кабель

Световодный кабель, 5 мм,
вилочный тип, конденсорный,
для операционных телескопов
A52000A, A52001A



A3292 2,3 м длина

A3296 3 м длина

Подробности для световодного адаптера
см. на стр. ACC-05/-15.



- ✓ Менее инвазивный без ухудшения оптических характеристик
- ✓ Ярко освещенное полноэкранное изображение как у 10 мм телескопов
- ✓ Отсутствие искажения изображения
- ✓ Быстросъемный адаптер для быстрой замены оптики
- ✓ CF-сертифицированные телескопы для эндоскопической хирургии сердца

5.5 мм FullScreen Телескопы

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A.
 Подробности см.на стр. ACC-60.

WA50372B Телескоп,
 0° направление обзора,
 быстросъемный, автоклавируемый



WA50373B Телескоп,
 30° направление обзора,
 быстросъемный, автоклавируемый



WA50374B Телескоп,
 45° направление обзора,
 быстросъемный, автоклавируемый



5.5 мм Телескопы для хирургии сердца (CF)

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A.
 Подробности см.на стр. ACC-60.

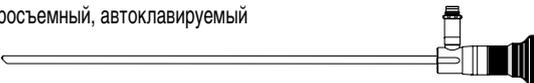
A5194A Телескоп,
 0° направление обзора,
 быстросъемный, автоклавируемый



A5195A Телескоп,
 30° направление обзора,
 быстросъемный, автоклавируемый



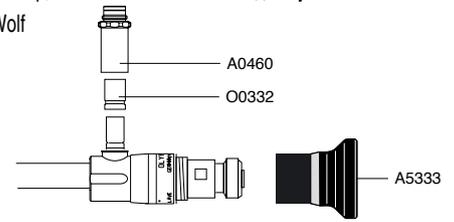
A5196A Телескоп,
 45° направление обзора,
 быстросъемный, автоклавируемый



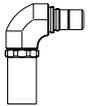
Запасные части и комплектующие

Запасные части,

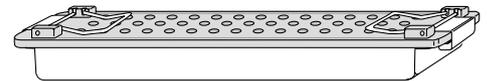
- A5333 Окуляр
- A0460 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю фирмы Olympus
- O0332 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю фирмы Wolf



- A0464 Световодный адаптер, 90°, OES телескоп к OES световодному кабелю

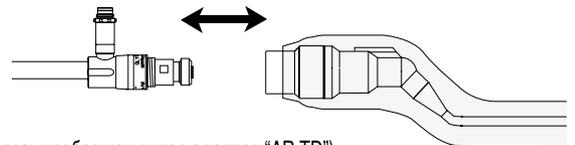


- WA05990A Контейнер для инструментов, для телескопа для телескопа



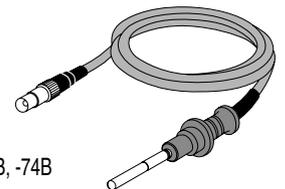
Подробности см. на стр. ACC-60.

- A0465 Адаптер, быстросъемный телескоп к TD-адаптеру, для стерильной замены телескопов
 Если к телескопу подключена видеокамера, то адаптер A0465 служит в качестве фиксатора для стерильного чехла, который покрывает камеру.



(здесь изображен видео адаптер "AR-TD")

- A3294 Световодный кабель, 5 мм, вилочный тип, 2.3 м, для телескопов WA5372B, -73B, -74B
- A3295 3.0 м, для телескопов WA5372B, -73B, -74B
- A3298 2.3 м, для телескопов A5194A, -95A, -96A



Подробности для световодного адаптера см. на стр. ACC-05/-15.

3 мм Минилапароскопы



- ✓ Малоинвазивный для проведения диагностики и небольших терапевтических вмешательств
- ✓ Малый 3-мм наружный диаметр
- ✓ Высокая разрешающая способность волоконной оптики (отсутствие риска повреждения линз)
- ✓ Компактный, легкий по весу, прост в обращении
- ✓ Позволяет использовать целый ряд малых 3-мм ручных инструментов (смотри страницу HI-60)
- ✓ Может использоваться с гистероскопическими тубусами



Минилапароскоп

A4672A Телескоп,
3 мм,
0° направление обзора,
280 мм рабочая длина,
автоклавируемый



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A.
Подробности см.на стр. ACC-60.
Телескопы поставляются в защитной трубке.

3 мм ручные инструменты

Подробности для 3 мм ручных инструментов см.на стр. HI-60.

3.5 мм троакары

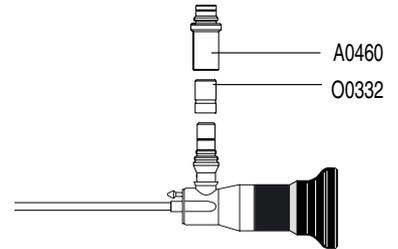
Подробности для 3.5 мм троакаров см.на стр. TRO-10.

3 мм BiQ^{SL} биполярные ручные инструменты

Подробности о BiQ^{SL} ручных инструментах
см.на стр. HI-70.

Запасные части и комплектующие

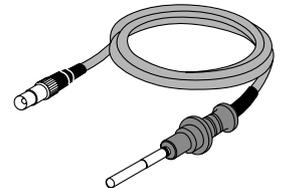
Запасные части,
A0460 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю
фирмы Olympus
O0332 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю
фирмы Wolf



A0547 Защитная трубка,
для 3 мм телескопов

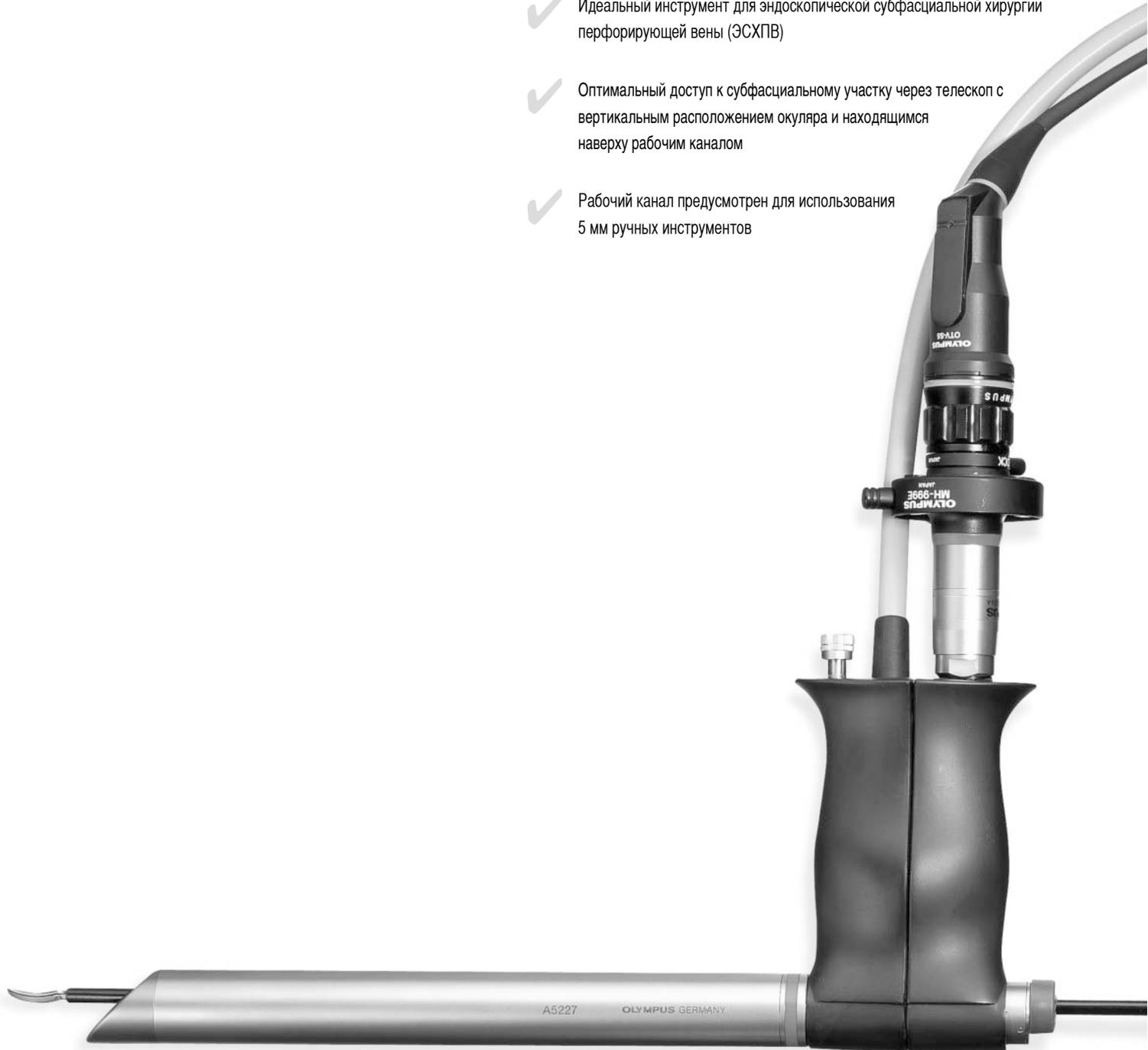


A3293 Световодный кабель,
3,5 мм,
вилочный тип



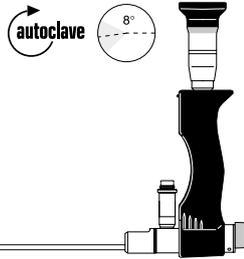
Подробности для световодного адаптера
см.на стр. ACC-05/-15.

- ✓ Идеальный инструмент для эндоскопической субфасциальной хирургии перфорирующей вены (ЭСХПВ)
- ✓ Оптимальный доступ к субфасциальному участку через телескоп с вертикальным расположением окуляра и находящимся наверху рабочим каналом
- ✓ Рабочий канал предусмотрен для использования 5 мм ручных инструментов

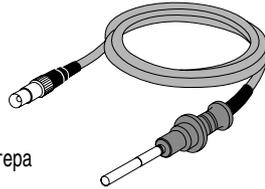


SEPS эндоскоп

5226A Телескоп,
для SEPS,
8° направление обзора,
автоклавируемый



A3294 Световодный кабель,
5 мм, вилочный тип



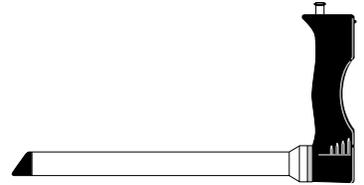
Подробности для световодного адаптера
см. на стр. ACC-05/-15.

Тубусы для SEPS эндоскопа

A5227 Тубус,
22 x 220 мм



A5206 Тубус,
16 x 220 мм



Запасные части и комплектующие

A0206 Уплотняющий колпачок,
4 мм,
10 шт.



A0468 Уплотняющее кольцо,
10 шт.



Запасные части,
A5333 Окуляр
A0460 Световодный адаптер, для
световодного кабеля фирмы Olympus

A5333



O0332 Световодный адаптер, для
световодного кабеля фирмы Wolf

A0460

O0332



A0465 Адаптер,
быстроразъемный телескоп к TD-адаптеру

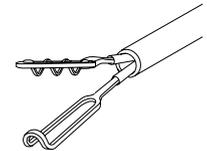


Ручные инструменты

A63810A Ножницы,
5 x 330 мм,
По Метценбауму (Metzenbaum),
вращаемые
монополярные



A5392 Биполярные щипцы,
5 x 330 мм,
По Хиршу (Hirsch)

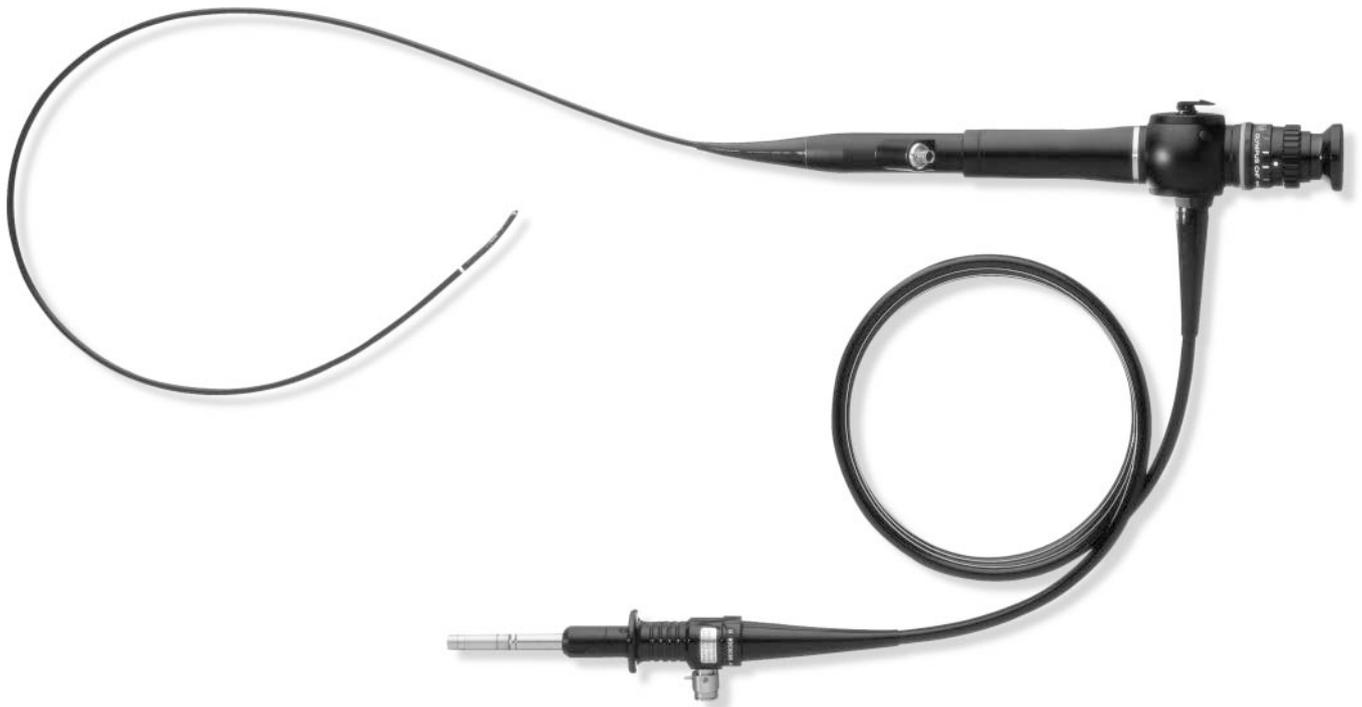


Подробности для ВЧ-кабелей см. на стр. ACC-20.

Подробности для ручных инструментов см. на
стр. HI-10/-15/-20/-25/-30/-35/-6

Порт используется для Ethicon аппликатора для скобок «Ligaclip®»
Allport.

«Ligaclip®» является зарегистрированной
торговой маркой корпорации Ethicon



- ✓ Для транслaparоскопического лечения заболеваний желчного тракта
- ✓ Яркое, высококачественное изображение
- ✓ Легкое проникновение в каналы желчного пузыря из-за наличия гибкой части
- ✓ Рабочий канал подходит для 3 Фр. инструментов

Холодофиберскопы

- A5197 Фиберскоп «CHF-CB30S»
 A5200 Фиберскоп «CHF-CB30L»

В комплект поставки входят:
 Фиберскоп, щетка A2472, A2473 и
 A0453, ЕТО-ЕТО-колпачок A2328, насадка, уплотняющие колпачки,
 захватывающие щипцы A5360 и контейнер для транспортировки.

Технические характеристики

Поле зрения.....	
Направление обзора	0°
Диаметр	
Вставляемой трубки	2,8 мм
Дистального конца	2,7 мм
Рабочего канала	1.2 мм
Гибкость.....	вверх 120° вниз 120°
Рабочая длина	
CHF-CB30S	450 мм
CHF-CB30L	700 мм

Комплектующие

- A2377 Течеискатель,
 проверяет наличие течи
 видеоскопов
 (не для рынка США)



- A2328 ЕТО-колпачок «MB-156»



- A2472 Щетка «BW-7B»,
 для каналов инструментов

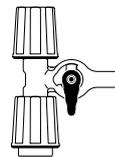


- A2473 Щетка «BW-15SH»,
 для открытия каналов



Насадки

- A02917A Насадка «MAJ-891»



- A02918A Клапан «MAJ-579»,
 для MAJ-891, 10 шт.



- A0453 Щетка «MH-507»,
 для насадок



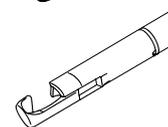
Захваты

Захваты специально изготовлены для достижения максимального контроля за процессом захвата при минимальном травмировании

- A65070A Захватывающие щипцы,
 NiQ+ серии
 Подробности смотри на странице NI-40.



- A5360 Захватывающие щипцы,
 часть поставки от A5197, A5200

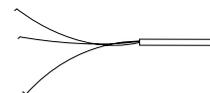


Хирургические инструменты

- A2490 Захватывающая корзина «FG-34D»,
 спиральная



- A2491 Захватывающая корзина «FG-35D»,
 3 гвоздика, 3 Фр.



- A2492 Захватывающая корзина «FG-36D»,
 петля



- A2493 Направляющая проволока «MD-82»,
 3 шт.

